

**DODATAK I**  
**SAŽETAK OPISA SVOJSTAVA**

Erysin Single Shot  
emulzija za injekciju  
KLASA: UP/I-322-05/23-01/552  
URBROJ: 525-09/584-23-3

Ministarstvo poljoprivrede  
kolovoz 2023.  
ODOBRENO

## **1. NAZIV VETERINARSKO-MEDICINSKOG PROIZVODA**

Erysin Single Shot, emulzija za injekciju, za svinje

## **2. KVALITATIVNI I KVANTITATIVNI SASTAV**

1 doza (2 mL) emulzije sadržava:

### **Djelatna tvar:**

inaktivirani sojevi:

*Erysipelothrix rhusiopathiae*, soj E.R.-2-64, serotip 2, MSLB 1013

*Erysipelothrix rhusiopathiae*, soj E.R.-2-5, serotip 2, MSLB 1014

*Erysipelothrix rhusiopathiae*, soj E.R.-1-203, serotip 1, MSLB 1015

RP  $\geq$  1\*

*Erysipelothrix rhusiopathiae*, soj E.R.-2-II, serotip 2, MSLB 1016

\* RP (Relative Potency) - relativna učinkovitost cjepiva u usporedbi s referentnim cjepivom kojim je postignuta zadovoljavajuća zaštita u cijepljenih svinja u skladu sa zahtjevima Ph. Eur.

### **Adjuvansi:**

Uljni adjuvans

(Montanide ISA 25 VG: mješavina mineralnog ulja i anhidro-manitol oktadekanoat) ..... 0,5 mL

### **Pomoćne tvari:**

Formaldehid (35-postotna otopina) ..... 3,8 mg

Tiomersal ..... 0,2 mg

Potpuni popis pomoćnih tvari vidi u odjeljku 6.1.

## **3. FARMACEUTSKI OBLIK**

Emulzija za injekciju.

Bijela do sivkasto mlječna emulzija s dopuštenom malom količinom sedimenta.

## **4. KLINIČKE POJEDINOSTI**

### **4.1 Ciljne vrste životinja**

Svinja.

### **4.2 Indikacije za primjenu, navesti ciljne vrste životinja**

Veterinarsko-medicinski proizvod (VMP) se koristi za aktivnu imunizaciju nazimica, krmača i nerastova u svrhu zaštite od infekcije bakterijom *Erysipelothrix rhusiopathiae*, uzročnikom vrbanca.

Početak imunosti: 21 dan nakon cijepljenja

Trajanje imunosti: 6 mjeseci

### **4.3 Kontraindikacije**

VMP se ne smije primjenjivati bolesnim svinjama.

VMP se ne smije primjenjivati krmačama 2 tjedna prije do 4 tjedna poslije prasenja.

VMP se ne smije primjenjivati prasadi mlađoj od 8 tjedana.

Erysin Single Shot  
emulzija za injekciju  
KLASA: UP/I-322-05/23-01/552  
URBROJ: 525-09/584-23-3



#### **4.4 Posebna upozorenja za svaku od ciljnih vrsta životinja**

Nema.

#### **4.5 Posebne mjere opreza prilikom primjene**

##### Posebne mjere opreza prilikom primjene na životinjama

Nema.

##### Posebne mjere opreza koje mora poduzeti osoba koja primjenjuje veterinarsko-medicinski proizvod na životinjama

Korisniku:

Ovaj VMP sadrži mineralno ulje. Nehotična injekcija/samoinjiciranje može prouzročiti jaku bol i oticanje, naročito ako se injicira u zglob prsta, a u rijetkim slučajevima može rezultirati gubitkom zahvaćenog prsta ukoliko nije pružena hitna medicinska pomoć. Ukoliko dođe do nehotičnog injiciranja ovim VMP-om, treba potražiti hitnu medicinsku pomoć čak ako je injicirana vrlo mala količina i sa sobom treba ponjeti uputu o VMP-u. Ako bol potraje više od 12 sati nakon lječničkog pregleda, treba ponovo potražiti pomoć lječnika.

Liječniku:

Ovaj VMP sadrži mineralno ulje. U slučaju nehotičnog injiciranja ovim proizvodom, čak ako je injicirana i vrlo mala količina, ona može prouzročiti intenzivno oticanje, koje, na primjer može rezultirati ishemičnom nekrozom i čak gubitkom prsta. HITNO je potreban, stručni kirurški pregled koji može zahtijevati preventivnu inciziju i ispiranje injiciranog područja, napose u području jagodice prsta ili tetiva.

#### **4.6 Nuspojave (učestalost i ozbiljnost)**

Vrlo često moguć je privremeni porast tjelesne temperature popraćen smanjenim unosom hrane 2-4 sata nakon cijepljenja. Simptomi nestaju u roku od 24-36 sati. Vrlo često se može pojaviti lokalna reakcija na mjestu primjene te spontano nestati u roku od 2-3 tjedna.

Učestalost nuspojava je određena sukladno sljedećim pravilima:

- vrlo česte (više od 1 na 10 životinja kojima je primijenjen VMP pokazuju nuspojavu(e) )
- česte (više od 1, ali manje od 10 životinja na 100 životinja kojima je primijenjen VMP)
- manje česte (više od 1, ali manje od 10 životinja na 1000 životinja kojima je primijenjen VMP)
- rijetke (više od 1, ali manje od 10 životinja na 10000 životinja kojima je primijenjen VMP)
- vrlo rijetke (manje od 1 životinje na 10000 životinja kojima je primijenjen VMP, uključujući izolirane slučajeve).

#### **4.7 Primjena tijekom graviditeta, laktacije ili nesenja**

VMP se ne smije primjenjivati krmačama 2 tjedna prije do 4 tjedna poslije prasenja.

#### **4.8 Interakcije s drugim medicinskim proizvodima i drugi oblici interakcija**

Ne postoje dostupni podaci o neškodljivosti i djelotvornosti ovog cjepiva kada se primjenjuje s bilo kojim drugim VMP-om. Odluku o primjeni ovog cjepiva prije, odnosno poslije primjene bilo kojeg drugog VMP-a treba donositi od slučaja do slučaja.

#### **4.9 Količine koje se primjenjuju i put primjene**

VMP se primjenjuje potkožno, iza uške, u dozi 2 mL:

Osnovno cijepljenje (primovakcinacija): prasad nakon navršenih 8 tjedana života

Docijepljivanje (revakcinacija): rasplodne svinje (krmače, nazimice i nerastovi) docijepljuju se svakih 6 mjeseci.

Prije primjene cjepivo treba zagrijati na sobnu temperaturu (15-25°C). Bočicu treba protresti prije i nekoliko puta tijekom primjene.

#### **4.10 Predoziranje (simptomi, hitni postupci, antidoti), ako je nužno**

Nakon primjene dvostrukе propisane doze cjepiva nisu primijećene drugačije nuspojave od onih koje su navedene u odjeljku 4.6.

#### **4.11 Karenčija(e)**

Nula dana.

### **5. IMUNOLOŠKA SVOJSTVA**

Farmakoterapijska grupa: imunološki pripravci za svinje; inaktivirana bakterijska cjepiva (uključujući mikoplazme, toksoide i klamidije); erysipelothrix

ATCvet kod: QI09AB03

Cjepivo sadržava inaktiviranu bakteriju *Erysipelothrix rhusiopathiae* i nakon potkožne primjene u svinja potiče stvaranje specifičnih protutijela koja štite od pojave vrbanca. Imunost se u potpunosti razvije 21 dan nakon cijepljenja.

### **6. FARMACEUTSKI PODACI**

#### **6.1 Popis pomoćnih tvari**

Formaldehid, otopina 35-postotna

Tiomersal

Uljni adjuvans (Montanide ISA 25 VG: mješavina mineralnog ulja i anhidro-manitol oktadekanoat)

Fiziološka otopina

#### **6.2 Glavne inkompatibilnosti**

U nedostatku ispitivanja kompatibilnosti ovaj veterinarsko-medicinski proizvod se ne smije miješati s drugim veterinarsko-medicinskim proizvodima.

#### **6.3 Rok valjanosti**

Rok valjanosti veterinarsko-medicinskog proizvoda kad je zapakiran za prodaju: 18 mjeseci

Rok valjanosti poslije prvog otvaranja unutarnjeg pakovanja: 10 sati

Vrijeme nakon prvog otvaranja cjepiva treba zapisati na etiketu bočice.

#### **6.4. Posebne mjere pri čuvanju**

VMP treba čuvati u hladnjaku (2 °C – 8 °C).

VMP se ne smije zamrzavati.

## **6.5 Osobine i sastav unutarnjeg pakovanja**

Proizvod se pakira u:

- kartonsku kutiju s 1 boćicom koja sadržava 10, 50 ili 100 mL emulzije,
- plastičnu kutiju s 10 boćica koje sadržavaju 10 mL emulzije,
- kartonsku kutiju s 5 boćica koje sadržavaju 20 mL emulzije.

Boćice s 10 mL su izrađene od stakla tip I, boćice s 20 i 50 mL od stakla tipa II, a boćice sa 100 mL od stakla tip II ili polietilena velike gustoće. Boćice su zatvorene klorbutilnim čepom i zapečaćene s aluminijskom kapicom ili aluminijskom kapicom s plastičnim zaštitnim poklopcom („flip-off“).

Ne moraju sve veličine pakovanja biti u prometu.

## **6.6 Posebne mjere opreza prilikom odlaganja neupotrebljenog veterinarsko-medicinskog proizvoda ili otpadnih materijala dobivenih primjenom tih proizvoda**

Bilo koji neupotrebljeni veterinarsko-medicinski proizvod ili otpadni materijali dobiveni primjenom tih veterinarsko-medicinskih proizvoda trebaju se odlagati u skladu s propisima o zbrinjavanju otpada.

## **7. NOSITELJ ODOBRENJA ZA STAVLJANJE U PROMET**

Bioveta, a.s.  
Komenského 212/12  
683 23 Ivanovice na Hané  
Republika Česka

## **8. BROJ(EVI) ODOBRENJA ZA STAVLJANJE U PROMET**

UP/I-322-05/13-01/381

## **9. DATUM PRVOG ODOBRENJA/PRODULJENJA ODOBRENJA**

13. lipnja 2018. godine

## **10. DATUM REVIZIJE TEKSTA**

22. kolovoza 2023. godine

## **ZABRANA PRODAJE, OPSKRBE I/LI PRIMJENE**

Nije primjenjivo.